



NO LIMIT

**MANUEL DE L'UTILISATEUR
DE GILET STABILISATEUR**

Le manuel de l'utilisateur de gilet stabilisateur Hollis est protégé par la loi sur les droits d'auteur et tous les droits sont réservés. Il ne peut pas, que ce soit en entier ou en partie, être copié, photocopié, reproduit, traduit ou transformé sous une quelconque forme électronique ou lisible par ordinateur ; sans un consentement par écrit préalable de la part d'Hollis.

Manuel de l'utilisateur des gilets stabilisateurs Hollis. Ref. HO.02.05.0009

© Hollis, 2018

Salt Lake City, UT États-Unis 84116

888-270-8595

AVIS CONCERNANT LA MARQUE DÉPOSÉE, LE NOM COMMERCIAL ET LA MARQUE DE SERVICE

Hollis et le logo Hollis sont des marques commerciales déposées ou non déposées de Hollis. Tous les droits sont réservés.

AVERTISSEMENT SUR LES BREVETS

Des brevets des États-Unis ont été accordés ou sollicités pour protéger les procédés suivants : Backpack Systems (brevet des États-Unis n° 5,378,084, Gas Impermeable Laminate (brevet des États-Unis n° 5,693,412), Harness Buckle (brevet des États-Unis n° D409,114), Weight Drop System (brevet des États-Unis n° 5,218,745), Soft Backpack (brevet des États-Unis n° 4,952,095), et Compensating Waistband (brevet des États-Unis n° 4,732,305). Autres brevets en cours d'homologation.

DÉLÉGUÉ AGRÉÉ DE ZEAGLE POUR LE MARCHÉ EUROPÉEN :

Hollis Europe GmbH

Tel : +49/(0)8061 – 938392

Fax : +49/(0)8061 - 938193

www.huishoutdoors.com

Dieselstrasse 2, D-83043, Bad Aibling – Allemagne

Numéro d'identification TVA : DE814489299

Directeur général Mike Huish

Registre du commerce de Traunstein HRB16560

EXAMEN CE DE TYPE CONDUIT PAR :

DNVGL, Brooktorkai 18, 20457 Hambourg – Allemagne

Ligne directe +49 40 36149 6392

www.dnvgl.com

Organisme de tests et de certification : Department of PSA, DGUV Test

Zwengenberger Str. 68 in 42781 Haan – Allemagne

Tel : +49 (0) 2129 576 0

www.bgbau.de/zs-bgbau-deutsch/pruefstelle

CERTIFICATION CE

Tous les gilets stabilisateurs vendus par Hollis en UE (Union européenne) remplissent les conditions suivantes requises pour les équipements de protection individuels et sont conformes aux directives suivantes le cas échéant :

Règlement (EU) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatifs aux équipements de protection individuelle et abrogation de la directive 89/686/CEE.

Directive 93/68/CEE (marquage CE)

EN250:2014 – Appareils respiratoires – Appareils de plongée autonomes à air comprimé et à circuit ouvert.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Veillez prendre le temps de trouver, de remplir et de renvoyer votre carte d'enregistrement de la garantie à Hollis. Cette carte est très importante. Elle vous permettra d'avoir accès aux services de garantie et nous donne un moyen de vous contacter en cas d'avertissement de sécurité, de mise à jour des services ou de changements concernant ce produit.

Vous pouvez également enregistrer votre garantie en ligne sur : www.hollis.com/registerproduct

PRÉCAUTIONS ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Cette section comprend des informations pouvant avoir une incidence sur votre sécurité. Veuillez la lire dans son intégralité avant toute tentative d'utilisation du produit. Si vous ne comprenez pas ces informations, contactez votre distributeur agréé Atomic Aquatics pour obtenir une clarification ou des informations complémentaires.

Ce manuel comprend des messages d'avertissement qui requièrent votre attention pour vous permettre de comprendre et d'éviter certaines conditions susceptibles de poser un danger pour vous. Ces symboles indiquent les choses suivantes :

AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET NOTES



AVERTISSEMENT : indique une situation pouvant causer des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée ou corrigée.



MISE EN GARDE : indique une situation pouvant causer des blessures mineures ou modérées, ou des dommages importants au produit si elle n'est pas évitée ou corrigée.

NOTE : utilisée pour attirer l'attention sur un détail important.



AVERTISSEMENT

- L'utilisation des gilets stabilisateurs Hollis est réservée à des plongeurs ayant passé avec succès un diplôme de plongée reconnu au niveau national.
- Comme pour tout équipement de survie en milieu sous-marin, un usage inadapté ou abusif de ce matériel peut entraîner des accidents graves ou la mort.
- Une utilisation inadaptée des soupapes d'inflation/déflation ou de purge peut laisser entrer l'eau dans le gilet stabilisateur, ce qui provoquerait une réduction de la portance. Une perte de contrôle de la flottabilité pourrait provoquer des blessures graves ou la mort.
- Les gilets stabilisateurs Hollis sont prévus pour des températures de fonctionnement entre 1 °C et 40 °C.
- Les gilets stabilisateurs Hollis ne sont PAS des gilets de sauvetage. Ils ne garantissent pas une position la tête en haut à la surface.
- Avant chaque plongée, inspectez et testez votre gilet stabilisateur pour vous assurer de son bon fonctionnement. Si l'un de ses composants ne fonctionne pas correctement, NE L'UTILISEZ PAS !
- N'inspirez PAS de gaz dans votre gilet stabilisateur Hollis. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou la mort.
- Si vous n'avez pas bien compris le mode d'emploi de ce produit Hollis ou si vous avez des questions sur son fonctionnement, veuillez vous renseigner auprès de votre revendeur agréé Hollis avant toute utilisation.
- Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel de l'utilisateur avant de plonger avec un gilet stabilisateur Hollis, quel qu'il soit.
- Faites inspecter et entretenir votre matériel Hollis par un distributeur agréé une fois par an, ou à chaque fois que vous avez une inquiétude au sujet du fonctionnement de votre équipement ou de son état.
- Toutes questions ou inquiétudes trouveront réponse auprès de votre distributeur local Hollis. Vous pouvez alternativement contacter l'un de nos agents de support technique. Les coordonnées de contact sont en page 2.
- Il est de la responsabilité du plongeur de s'assurer que ses systèmes sont correctement configurés et prêts pour la plongée, et capables d'assurer une flottabilité positive du début à la fin de toute plongée. Choisissez un gilet stabilisateur avec une portance adéquate en fonction du matériel qui est utilisé.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	7
Gilets stabilisateurs Hollis	7
Caractéristiques	7
Soins et entretien	8
Réglages	10
Fixation d'un bloc	14
Utilisation de l'inflateur et de la soupape de purge	17
Système de lests intégré (style 1)	19
Système de lests intégré (style 2)	21
Mise en place et ajustement	23
Systèmes de plongée Sidemount de Hollis	24
Stabs type wing de Hollis	31
Utilisation de l'inflateur et de la soupape de purge	32
Ensemble plaque dorsale de Hollis	34
Ensemble harnais Elite 2	41

INTRODUCTION

ÉVALUATION DES RISQUES

Les gilets stabilisateurs Hollis sont conçus et destinés aux plongeurs ayant passé avec succès un diplôme de plongée reconnu au niveau national. Le matériel Hollis ne doit PAS être utilisé par des personnes non formées qui n'ont pas forcément conscience des risques et des dangers potentiels de la plongée. Comme pour tout équipement de survie en milieu sous-marin, l'utilisation impropre ou à mauvais escient de ce matériel peut entraîner des accidents graves ou la mort.

CARACTÉRISTIQUES

	Portance	Lest largable	Lest non largable	Taille maximale de la bouteille
LTS				
Taille S	13,6 kg/30 livres	9,07 kg/20 livres	Aucun	Mono 15 litres
Taille M	13,6 kg/30 livres	9,07 kg/20 livres	Aucun	Mono 15 litres
Taille L	13,6 kg/30 livres	9,07 kg/20 livres	Aucun	Mono 15 litres
Taille X-L	13,6 kg/30 livres	9,07 kg/20 livres	Aucun	Mono 15 litres

Suite des caractéristiques à la page suivante >

SUITE DES CARACTÉRISTIQUES

	Portance	Lest largable	Lest non largable	Taille maximale de la bouteille
--	----------	---------------	-------------------	---------------------------------

ENVIRO-PRO

Taille S	18,1 kg/40 livres	10,9kg/24 livres	Aucun	Mono 15 litres
Taille M	18,1 kg/40 livres	10,9kg/24 livres	Aucun	Mono 15 litres
Taille L	18,1 kg/40 livres	10,9kg/24 livres	Aucun	Mono 15 litres
Taille X-L	18,1 kg/40 livres	10,9kg/24 livres	Aucun	Mono 15 litres

HD-200

Taille S	15,4 kg/34 livres	9 kg/20 livres	4,5 kg/10livres	Mono 15 litres
Taille M	13,6 kg/36 livres	9 kg/20 livres	4,5 kg/10livres	Mono 15 litres
Taille L	17,2 kg/38 livres	9 kg/20 livres	4,5 kg/10livres	Mono 15 litres
Taille X-L	17,2 kg/38 livres	9 kg/20 livres	4,5 kg/10livres	Mono 15 litres

REDS

	10,8 kg/24 livres	N/A	Aucun	
--	-------------------	-----	-------	--

SOINS ET ENTRETIEN

Votre gilet stabilisateur Hollis est un élément d'équipement fiable, conçu pour supporter les rigueurs de la plongée. Il durera de très nombreuses années si vous en prenez bien soin. Suivez les procédures indiquées à la page suivante afin de garantir une longue vie à votre gilet stabilisateur. Vous devez faire inspecter et réviser votre gilet stabilisateur complet tous les ans par un distributeur agréé Hollis afin de garantir qu'il fonctionne correctement, et qu'aucun composant ne montre de signes d'usure.

VÉRIFICATIONS AVANT LA PLONGÉE

Avant chaque plongée, vérifiez que votre matériel fonctionne correctement. Si l'un de ses composants ne fonctionne pas correctement, **NE L'UTILISEZ PAS !** Si votre matériel était endommagé, reportez-le à votre distributeur agréé Hollis pour une réparation.

- Sous pressurisation, fixez le flexible d'inflateur basse pression à l'inflateur, puis appuyez sur le bouton pour vérifier que le fonctionnement est correct.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites au raccord de l'inflateur.
- Vérifiez que le bouton d'inflation/dégonflage oral fonctionne correctement.
- Remplissez l'ensemble du gilet stabilisateur par de l'air, et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au niveau de la vessie.
- Vérifiez toutes les soupapes de purge pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites lorsqu'elles sont fermées, et que l'air peut facilement être purgé.

ENTRETIEN APRÈS LA PLONGÉE

Pour maintenir votre gilet stabilisateur en parfait état, suivez ces procédures en séquence après chaque journée de plongée :

- Remplissez le gilet d'eau douce à un tiers, par l'embout de l'inflateur.
- Gonflez-le entièrement, puis faites-le tourner et secouez-le, afin de bien le rincer à l'intérieur.
- Tenez le gilet le haut en bas, et videz entièrement l'eau par l'embout buccal.
- Rincez bien l'extérieur du gilet stabilisateur avec de l'eau douce.
- Rangez-le partiellement gonflé, éloigné de la lumière solaire directe, dans un endroit frais et sec.
- Ajoutez périodiquement du désinfectant pour gilet stabilisateur ou de la Steramine™ (disponible dans les magasins de plongée) au rinçage, afin d'éliminer toute croissance de bactéries.
- Transportez votre gilet stabilisateur dans une mallette matelassée ou dans un sac dédié au matériel, à l'écart des éléments pointus (ex. couteau de plongée, arbalète, etc.) qui pourraient endommager la vessie.
- Vous devrez également protéger le système d'inflation de tout dommage provoqué par des objets lourds (ex. torche, lests, premier étage, etc.).

RÉGLAGES

La plupart des gilets stabilisateurs Hollis n'ont besoin d'aucun montage, mais il y a des réglages et des éléments qui peuvent être retirés ou ajoutés sur votre gilet stabilisateur Hollis afin de le personnaliser pour un meilleur ajustement.

ENSEMBLE CEINTURE VENTRALE

Si votre gilet stabilisateur Hollis est livré équipé d'une sangle ventrale réglable, vous pouvez effectuer ce réglage en retirant le haut du matelassage dos qui est fixé au harnais par une boucle élastique (**Fig 1**). Vous verrez alors les bouts de la sangle ventrale. Pour effectuer ce réglage, tirez la sangle ventrale du harnais et défaites l'attache autoagrippante (**Fig. 2, 3**). Repositionnez à la longueur désirée, et refixez l'attache autoagrippante pour sécuriser (**Fig. 4**). Repassez la sangle ventrale dans le manchon du harnais (**Fig. 5**). Recommencez de l'autre côté de la sangle ventrale. Puis repositionnez le haut du matelassage.



Fig. 1

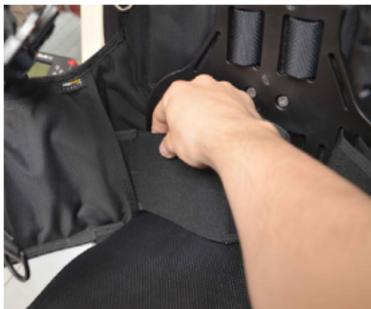


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

SANGLE DE POITRINE

Pour les gilets stabilisateurs Hollis équipés de sangles de poitrine, la position de celle-ci est réglable. Elle peut être utilisée dans diverses positions, ou simplement retirée suivant les préférences du plongeur (Fig. 6, 7, 8).



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

BOUCLE ABDOMINALE

Insérez la boucle abdominale sur le côté gauche de la sangle au niveau de la taille. Consultez les images pour voir l'enfilage recommandé de la boucle (**Fig. 9**). Lorsque vous arrivez à la longueur désirée, tirez la sangle restante par le premier orifice et serrez (**Fig. 10**).



Fig. 9

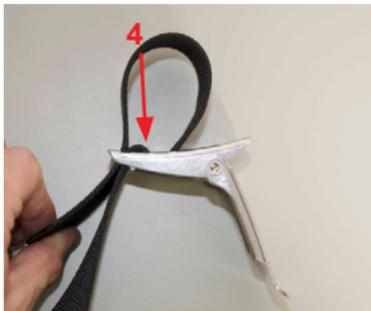


Fig. 10

NOTE : Il peut être nécessaire de recouper la sangle en excès. Pour éviter l'effilochage, utilisez un briquet pour brûler le bord de la sangle coupée.



MISE EN GARDE : Le nylon fondu peut causer des brûlures sérieuses s'il entre en contact avec la peau. Faites très attention lorsque vous chauffez pour bloquer une sangle en nylon.

SANGLE D'ENTREJAMBES

Pour les gilets stabilisateurs Hollis équipés de sangles d'entrejambes : prenez en main le côté de la sangle d'entrejambes qui n'a pas de boucle. Insérez la coulisse, en laissant environ 20,3 cm (8 pouces) de sangle entre la coulisse et le bout de la sangle (**Fig. 11**). Puis passez la sangle dans l'anneau forme D fixé au centre de la partie du bas du harnais, et remontez dans la coulisse de la sangle (**Fig. 12**). C'est là que le réglage de la sangle d'entrejambes s'effectuera. L'extrémité dotée d'une boucle sera enfilée sur la sangle abdominale (**Fig. 13**). Utilisez le clip pour enfiler et retirer plus facilement votre matériel.



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13

FIXATION D'UN BLOC

La plupart des stabs style gilet de Hollis sont conçus pour une seule bouteille, et sont munis d'une sangle pour mono bloc fixée sur une plaque dorsale en plastique rigide, qui maintient la bouteille en toute sécurité (**Fig. 14**). Les produits Hollis qui sont prévus pour les bi, ou qui peuvent les accueillir en option, sont marqués comme tels sur l'étiquette du gilet stabilisateur. Utilisez la sangle guide réglable qui est incluse pour positionner le bloc sur la plaque dorsale moulée, en la plaçant autour du col de la bouteille (**Fig. 15**).



Fig. 14



Fig. 15



MISE EN GARDE : utilisez les étapes suivantes pour l'enfilage de la sangle de bloc. Le nylon peut se détendre une fois mouillé. Pour garantir une bonne fixation, mouillez les sangles dans l'eau avant de les serrer.

Utilisez les étapes suivantes pour l'enfilage de la sangle de bloc :

- Tirez la sangle à travers la partie inox située à la base de la boucle (marquée 1), la sangle est alors à l'extérieur de la boucle (**Fig. 16**).



Fig. 16



Fig. 17

- Faites alors passer la sangle dans l'orifice du milieu (marqué 2) depuis l'extérieur vers l'intérieur (**Fig. 17**).
- Faites maintenant passer la sangle dans l'orifice du bas (marqué 3) de la boucle, la sangle se retrouve maintenant contre la bouteille (**Fig. 18, 19**).



Fig. 18



Fig. 19



Fig. 20

- Tirez la sangle pour vous assurer qu'il ne reste aucun jeu autour de la bouteille ou dans le passage de la sangle (**Fig. 20**).
- La sangle étant bien serrée, faites-la passer dans l'orifice du haut (marqué 4) de la boucle, de l'intérieur vers l'extérieur (**Fig. 21**). Serrez bien, et retournez la boucle pour qu'elle se cale contre la bouteille (**Fig. 22, 23**). Fixez maintenant le reste de sangle au sanglage qui est contre la bouteille, à l'aide de l'autoagrippant (**Fig. 24**).



Fig. 21



Fig. 22

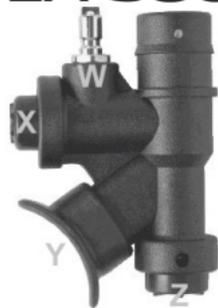


Fig. 23



Fig. 24

UTILISATION DE L'INFLATEUR ET DE LA SOUPEPE DE PURGE



- W** Raccord du flexible BP
- X** Bouton de l'inflateur à air comprimé
- Y** Embout
- Z** Bouton de gonflage/dégonflage manuel

Pressions de service : min = 8 bars (120 psi), nominale = 9 bars (140 psi), maxi = 11 bars (160 psi)

NOTE Installez le flexible de l'inflateur sur votre détendeur, en suivant les instructions relatives à celui-ci, ou faites fixer le flexible BP sur le premier étage du détendeur par un technicien agréé.

INFLATION BUCCALE

Pour gonfler le gilet stabilisateur à la bouche, appuyez sur le bouton de gonflage buccal et soufflez dans l'embout. Faites bien attention à relâcher le bouton avant de retirer votre bouche de l'embout, pour vous assurer de ne pas perdre d'air par celui-ci. Recommencez jusqu'à ce que la portance désirée soit atteinte.

INFLATION À L'AIR COMPRIMÉ

Pour gonfler le gilet stabilisateur à l'air comprimé ; appuyez sur le bouton d'inflation à l'air comprimé. Cela n'est possible que lorsqu'un flexible d'inflateur BP est raccordé au premier étage du détendeur, et pressurisé. Gonflez le gilet stabilisateur par brefs à-coups, en faisant attention à ne pas ajouter trop d'air.



AVERTISSEMENT

Si vous appuyez à fond sur le bouton d'inflateur, le gilet stabilisateur va se gonfler rapidement. Veillez à ne pas surgonfler le gilet stabilisateur, car ceci pourrait causer une remontée rapide non désirée vers la surface.

DÉGONFLAGE DU GILET STABILISATEUR AVEC L'INFLATEUR À AIR COMPRIMÉ OU AVEC LA SOUPE DE PURGE

Pour dégonfler le gilet stabilisateur à l'aide de l'inflateur, maintenez ce dernier plus haut que le haut du gilet stabilisateur, et appuyez sur le bouton de dégonflage pour libérer l'air. Pour dégonfler avec la soupape de purge, tirez légèrement vers l'extérieur et le haut. L'embout ou la soupape de purge doit se situer au point le plus haut du gilet, afin de garantir un dégonflage complet de celui-ci. Quand vous êtes sous l'eau, faites bien attention à relâcher le bouton de dégonflage ou la soupape de purge avant que tout l'air soit sorti, afin d'éviter que de l'air ne rentre dans le gilet stabilisateur.

FIXATION DU FLEXIBLE D'INFLATEUR BASSE PRESSION À L'INFLATEUR

Le flexible de l'inflateur étant fixé au détendeur, raccordez celui-ci à un bloc de plongée sous pression. Prenez l'extrémité avec la déconnexion rapide (QD) du flexible d'inflateur BP, tirez sur le coupleur et placez-le sur le connecteur du système d'inflation, puis relâchez. Vérifiez que le flexible BP est bien fixé avant de mettre le détendeur sous pression. Pressurisez le détendeur en ouvrant doucement le robinet du bloc. Puis appuyez sur le bouton d'inflateur jusqu'à ce que vous entendiez l'air arriver dans le gilet stabilisateur.

CONTRÔLE DE FLOTTABILITÉ

À l'aide des méthodes d'inflation et de dégonflage décrites, vous pouvez conserver une portance neutre tout au long de la plongée, à des profondeurs différentes. Un plongeur qui contrôle sa flottabilité peut flotter dans les eaux moyennes sans changer de profondeur. Un bon contrôle de la flottabilité permet à un plongeur de ne pas emporter de lest inutile, et de dépenser moins d'énergie pour plonger plus longtemps et de façon plus détendue.

SYSTÈME DE LESTS INTÉGRÉ (STYLE 1)

CHARGEMENT DES Pochettes DE LEST DANS LES PochES DE LESTAGE

Pressez sur les pattes et tirez la poignée pour retirer la pochette de lest de la poche (**Fig. 25**). Ouvrez le rabat de la pochette de lest. Insérez le poids désiré dans la pochette et fermez le rabat avec le ruban autoagrippant. Lorsque le lest est bien sécurisé dans la pochette, insérez celle-ci dans la poche (**Fig. 26**). Ajustez la pochette pour qu'elle soit bien sécurisée dans la poche. Puis attachez la poignée au gilet, en faisant bien attention à ce qu'elle s'enclique en place.



Fig. 25



Fig. 26



AVERTISSEMENT

Vérifiez la capacité maximale de chaque poche de lest et n'essayez PAS de surcharger les poches avec du lest en excès. La quantité que vous pouvez réellement y mettre peut être inférieure, du fait du type et de la forme du lest que vous utilisez.

SORTIR LES Pochettes DE LEST DES PochES

En position verticale, prenez les poignées des deux pochettes (gauche et droite). Puis pressez les pattes de largage tout en tirant sur les pochettes pour les sortir entièrement des poches. Maintenez les pochettes pour les éloigner de tout votre matériel, puis lâchez-les.



AVERTISSEMENT

Lorsque vous lâchez les lests, vous vous retrouvez immédiatement avec une flottabilité positive.



AVERTISSEMENT

Entraînez-vous à cette technique avec et sans les lests, alors que vous êtes hors de l'eau. N'utilisez PAS les poignées de largage pour soulever ou transporter les pochettes. Rangez les pochettes dans une position qui ne déformera pas leur courbure (lests au fond ou retirés).



AVERTISSEMENT

Utiliser le système de lests à larguer peut ne pas permettre au plongeur de flotter le visage vers le haut, en particulier si les lests sont chargés vers l'avant des pochettes.

SYSTÈME DE LESTS INTÉGRÉ (STYLE 2)

CHARGEMENT DES Pochettes DE LEST DANS LES PochES DE LESTAGE

Le style 2 utilise des pochettes de lest amovibles à glissière. Chaque pochette peut être remplie de lest rigide ou souple. Une fois qu'elles sont chargées en lest, placez les pochettes dans les poches situées à la taille, comme indiqué (**Fig. 27**). Puis fermez les glissières, et vérifiez que les fermetures Velcro du bas sont bien fermées (**Fig. 28**).



Fig. 27



Fig. 28

 **AVERTISSEMENT**

La capacité maximale en lest de chaque poche est de 2,27 kg (5 livres). La quantité que vous pouvez réellement y mettre peut être inférieure, du fait du type et de la forme du lest que vous utilisez.

 **AVERTISSEMENT**

Évitez que le lest ne s'accroche dans les poches en utilisant **TOUJOURS** les pochettes à glissière incluses, et en ne surchargeant **JAMAIS** les poches.

 **AVERTISSEMENT**

Inspectez les fermetures Velcro avant de plonger. Des fermetures Velcro présentant une usure excessive peuvent perdre de leur force, ce qui pourrait provoquer une perte accidentelle du lest au cours de la plongée.

SORTIR LES POCHETTES DE LEST DES POCHEES

En position verticale, prenez les poignées des deux poches (gauche et droite). Puis tirez les poignées vers le bas, en décrochant les bandes Velcro (**Fig. 29**). La pochette se libère (**Fig. 30**).



Fig. 29



Fig. 30

MISE EN PLACE ET AJUSTEMENT

Avant toute plongée, vérifiez que le gilet stabilisateur est parfaitement ajusté. La combinaison étant enfilée, votre système de stabilisation. Vérifiez son ajustement confortable, il ne doit pas être trop serré au niveau des épaules, de la taille et de l'entrejambe (si vous utilisez une sangle d'entrejambe). Deux doigts à plat doivent pouvoir passer entre les épaules et le sanglage. Faites les réglages qui s'avèreraient nécessaires. Réglez les anneaux forme D et les clips pour qu'ils soient à l'endroit que vous désirez. Un bon point de départ est une position à laquelle vous pouvez atteindre votre poitrine, avec la main tenue horizontalement à plat, en maintenant votre bras et votre main parallèles au sol. Ajustez comme nécessaire.

NOTE Si vous vous posez des questions au sujet de votre matériel Hollis, contactez votre distributeur agréé Hollis ou contactez Hollis Inc. pour discuter avec l'un de nos délégués au support technique.

SYSTÈMES DE PLONGÉE SIDEMOUNT DE HOLLIS

SMS 75, SMS 100, SMS KATANA

	Portance	Taille maximale de la bouteille
SMS100	231 N/52 livres	Mono 20 L/Bi 15 L
SMS75	178 N/40 livres	Mono 15 L/Bi 12 L
KATANA	156 N/35 livres	Mono 15 L/Bi 12 L

Tous les systèmes de harnais Sidemount Hollis sont parfaits pour les plongeurs spéléo, mais ils peuvent être utilisés à tous les niveaux de plongée. Que vous soyez un plongeur débutant, spéléo avancé ou technique, ce kit a été fait pour vous. Tous les systèmes de plongée en configuration latérale Sidemount Hollis peuvent être équipés d'un mono ou d'un bi. Ils peuvent également être utilisés avec des recycleurs ou avec des monos en position dorsale. Ces systèmes conviennent aussi bien en eaux libres qu'en environnements sous plafond.

AVANTAGES DE LA PLONGÉE EN CONFIGURATION LATÉRALE SIDEMOUNT

- Plus grande sécurité – permet une visibilité totale du dispositif respiratoire. Le plongeur peut vérifier et gérer ses mélanges gazeux, surveiller tous ses manomètres, soupapes et flexibles sans assistance.
- Réduit la nécessité de matériel supplémentaire – plaque dorsale/doubles sangles/barre de couplage lors des voyages.
- Facilite le transport du matériel pour aller et revenir de la plage ou du bateau (un ou deux blocs à la fois). Ceci comprend la sortie de l'eau lors d'une plongée à partir d'un bateau.

SYSTÈME DE HARNAIS SMS75



1. Sangle d'épaules passée dans les orifices de la bouée – plus grande longueur pour supporter le lest
2. Œillets pour fixation d'un tendeur élastique
3. Logo Hollis brodé
4. Bouée wing SMS – portance 18 kg (40 livres) – wing 360 degrés
5. Points de montage alternatifs pour le système de rail
6. Double anneau forme D équilibré monté au dos pour fixer des accessoires
7. Système de rail utilisé pour fixer les bouteilles en configuration sidemount
8. Œillets et tendeur élastique permettant de fixer une cartouche de chaux légère
9. Tendeur élastique permettant de maintenir la bouteille près du plongeur
10. Orifices permettant de passer une sangle à came pour fixer une mono bouteille si nécessaire

SYSTÈME DE HARNAIS SMS100



1. Sangle d'épaules passée dans les orifices de la bouée – grande longueur pour supporter le lest
2. Anneaux forme D de 2,5 cm (1 pouce) pour fixation d'un tendeur élastique – les anneaux forme D sont préférentiellement placés en haut
3. Logo Hollis brodé
4. Bouée Wing SMS100 – portance 23;6 kg (52 livres) – wing 360 degrés
5. Points de montage alternatifs pour le système de rail
6. Anneau forme D de 5 cm (2 pouces) monté au dos pour fixer des accessoires
7. Système de rail utilisé pour fixer les bouteilles en configuration sidemount
8. Anneaux forme D de 2,5 cm (2 pouces) permettant de fixer une cartouche de chaux légère
9. Tendeur élastique permettant de maintenir la bouteille près du plongeur – utilisez l'anneau forme D du haut pour un meilleur ajustement
10. Orifices permettant de passer une sangle à came pour fixer une mono bouteille si nécessaire

HARNAIS SIDEMOUNT SMS KATANA



1. Conception taille unique.
2. Purge à tirette arrière
3. Inflateur et purge réversibles
4. Tendeurs principaux intégrés à la wing pour lever les bouteilles et les éloigner du torse du plongeur
5. Portance 15,8 kilos (35 livres)
6. Dos matelassé/recouvrement du système de lestage
7. Harnais en H conçu pour être simple
8. Deux poches de lest de 2,23 kg (5 livres) non largable
9. Une poche de lest d'appoint de 1,36 kg (3 livres) non largable
10. Plaque basse et pochette de rangement en option (non présentées)

COMMENT « GRÉER » VOS BOUTEILLES



1. Bouteille de droite
2. Tendeur élastique pour bloc
3. Flexible BP 213 cm (7 pieds) avec mousqueton tournant, raccordé au 2e étage primaire
4. Flexible BP 76 cm (30 pouces) avec collier de détenteur, raccordé au 2e étage de sécurité
5. Bouteille de gauche
6. Manomètre de pression laiton avec flexible HP 15 cm (6 pouces)
7. 2e étage (unité réglable 212 présentée)
8. Flexible BP à déconnexion rapide de sécurité – pour le gonflage de la combinaison étanche si nécessaire
9. Flexible BP à déconnexion rapide primaire 38 cm (15 pouces) – pour inflateur BP
10. Premier étage – DIN (unité DC1 présentée)

FIXATION DE BOUTEILLES AU HARNAIS SIDEMOUNT SMS

Kit harnais pour bouteilles Sidemount. (Vendu séparément)

Le kit comprend les éléments suivants (Fig. 31) :

- Sangles de bloc inox – qté 2
- Passants triples inox – qté 2
- Mousquetons tournants inox 11,5 cm (4,5 pouces) – qté 4
- Ligne nylon (pour fixer les mousquetons tournants au bloc)

L'image à droite montre comment fixer correctement le matériel (Fig. 32). Le mousqueton tournant du haut est considéré comme « clip de sécurité » ou comme point de fixation en plus du tendeur qui entoure le robinet de la bouteille. Ce clip se raccorde aux anneaux forme D des épaules sur les côtés gauche et droit du harnais SMS. Le clip du bas s'attache avec la sangle de bloc et un passant triple. Il se connecte alors au rail adapté de la plaque basse. Les sangles des deux blocs doivent être à peu près au $\frac{3}{4}$ vers le bas de chaque bouteille, comme indiqué sur l'image.

NOTE Le mousqueton tournant du bas doit être configuré de telle façon que le nœud soit face au haut de la bouteille comme présenté. Ceci offre une sécurité supplémentaire, empêchant le nœud de sortir du passant triple et de la sangle de 5 cm (2 pouces).

NOTE Ceci n'est qu'une suggestion de configuration de votre kit de réglage du harnais Sidemount. Il existe d'autres configurations qui peuvent mieux convenir à vos préférences de plongée.



Fig. 31



Fig. 32

CONFIGURATION FINALE

Votre harnais Sidemount Katana est livré pré-monté, ce qui rend la configuration finale beaucoup plus facile.

La dernière étape est le réglage du harnais, pour garantir un ajustement parfait lorsque vous l'enfilez. Serrez d'abord la sangle de ceinture. Cela contribuera à ajuster le harnais bien près du corps lors des étapes suivantes. Ensuite, serrez la sangle de poitrine à une longueur adéquate.

NOTE Serrez la sangle de poitrine juste assez pour que les sangles d'épaules restent droites sur les épaules. Ne serrez PAS exagérément, cela ramènerait les sangles d'épaule vers le milieu.

Pour terminer, réglez les sangles des épaules. L'ajustement doit être ferme et confortable. Il est possible que vous deviez resserrer encore une fois la sangle de poitrine pour terminer.

Le système de maintien de la bouée wing, ou « tendeur », est utilisé pour maintenir la wing bien hydrodynamique lorsqu'elle n'est pas entièrement gonflée. Il tire sur l'enveloppe excédentaire tout en permettant un gonflage total. Le tendeur peut être recoupé à la longueur désirée. Vous devez cependant le faire avec précaution, puisqu'il est possible que vous ayez besoin d'une longueur plus importante du tendeur ultérieurement. Lorsque le tendeur a été recoupé, il ne peut pas être changé sans remplacer toute la sangle.

NOTE Un serrage trop important réduirait la portance de la bouée wing.

La préparation prend un certain temps, mais lorsque vous avez effectué les étapes de configuration (gréement du bloc, fixation des bouteilles, réglage correct du harnais), votre profil dans l'eau doit ressembler à ce qui est montré ci-dessous. La configuration parfaite est horizontale et hydrodynamique.

NOTE Sangle de bloc plus vers l'arrière ou le bas de la bouteille = pieds vers le bas/sangle de bloc plus vers l'avant ou le haut de la bouteille = tête en bas

STABS TYPE WING DE HOLLIS

C60LX, C45LX, S38LX, S25LX

	Portance	Taille maximale de la bouteille
C60LX	27,2 kg/60 livres	Mono 20 L/Bi 15 L
C45LX	20,4 kg/45 livres	Mono 15 L/Bi 12 L
S38LX	17,2 kg/38 livres	Mono 15 litres
S25LX	11,3 kg/25 livres	Mono 12 litres



UTILISATION DE L'INFLATEUR ET DE LA SOUPE DE PURGE



- W** Raccord du flexible BP
- X** Bouton de l'inflateur à air comprimé
- Y** Embout
- Z** Bouton de gonflage/dégonflage manuel

Pressions de service : min = 8 bars (120 psi), nominale = 9 bars (140 psi), maxi = 11 bars (160 psi)

NOTE Installez le flexible de l'inflateur sur votre détendeur, en suivant les instructions relatives à celui-ci, ou faites fixer le flexible BP sur le premier étage du détendeur par un technicien agréé.

INFLATION BUCCALE

Pour gonfler la vessie à la bouche, appuyez sur le bouton de gonflage buccal et soufflez dans l'embout. Faites bien attention à relâcher le bouton avant de retirer votre bouche de l'embout, pour vous assurer de ne pas perdre d'air par celui-ci. Recommencez jusqu'à ce que la portance désirée soit atteinte.

INFLATION À L'AIR COMPRIMÉ

Pour gonfler la vessie à l'air comprimé ; appuyez sur le bouton d'inflation à l'air comprimé. Cela n'est possible que lorsqu'un flexible d'inflateur BP est raccordé au premier étage du détendeur, et pressurisé. Gonflez la vessie par brefs à-coups, en faisant attention à ne pas ajouter trop d'air.



AVERTISSEMENT

Si vous appuyez à fond sur le bouton d'inflateur, la vessie va se gonfler rapidement. Veillez à ne pas surgonfler le gilet stabilisateur, car ceci pourrait causer une remontée rapide non désirée vers la surface.

DÉGONFLAGE DE LA VESSIE AVEC L'INFLATEUR À AIR COMPRIMÉ OU AVEC LA SOUPAPE DE PURGE

Pour dégonfler la vessie à l'aide de l'inflateur, maintenez ce dernier plus haut que le haut de la vessie, et appuyez sur le bouton de dégonflage pour libérer l'air. Pour dégonfler avec la soupape de purge, tirez légèrement la poignée vers l'extérieur et le haut. Pour la purge par flexible annelé, tirez simplement sur l'extrémité du flexible avec l'inflateur. Pour toutes les méthodes, l'orifice de purge doit se situer au point le plus haut de la vessie, afin de garantir un dégonflage complet de celle-ci. Quand vous êtes sous l'eau, faites bien attention à relâcher le bouton de dégonflage ou la soupape de purge avant que tout l'air soit sorti, afin d'éviter que de l'air ne rentre dans la vessie.

FIXATION DU FLEXIBLE D'INFLATEUR BASSE PRESSION À LA VESSIE

Le flexible de l'inflateur étant fixé au détendeur, raccordez celui-ci à un bloc de plongée sous pression. Prenez l'extrémité avec la déconnexion rapide (QD) du flexible d'inflateur BP, tirez sur le coupleur et placez-le sur le connecteur du système d'inflation, puis relâchez. Vérifiez que le flexible BP est bien fixé avant de mettre le détendeur sous pression. Pressurisez le détendeur en ouvrant doucement le robinet du bloc. Puis appuyez sur le bouton d'inflateur jusqu'à ce que vous entendiez l'air arriver dans la vessie.

CONTRÔLE DE FLOTTABILITÉ

À l'aide des méthodes d'inflation et de dégonflage décrites, vous pouvez conserver une portance neutre tout au long de la plongée, à des profondeurs différentes. Un plongeur qui contrôle sa flottabilité peut flotter dans les eaux moyennes sans changer de profondeur. Un bon contrôle de la flottabilité permet à un plongeur de ne pas emporter de lest inutile, et de dépenser moins d'énergie pour plonger plus longtemps et de façon plus détendue.

ENSEMBLE DE PLAQUE DORSALE DE HOLLIS

ENSEMBLE HARNAIS SOLO



- PIÈCES POUR LE HARNAIS SOLO



Note : la plaque dorsale n'est pas incluse

ENSEMBLE DES SANGLES D'ÉPAULES

Insérez la sangle principale du harnais par l'orifice au haut de la plaque qui serait sur votre épaule droite. Vérifiez que l'œillet est devant la plaque, avec environ 15,2 cm (6 pouces) de sangle entre les deux (**Fig. 33**). Insérez maintenant le côté avec l'œillet de la sangle dans l'orifice incliné, à côté de celui du haut, et tirez la sangle. L'œillet se retrouve alors à l'arrière de la plaque (**Fig. 34**). Tirez la sangle sur l'arrière de la plaque, puis insérez-la par l'orifice incliné, sur le côté opposé de la plaque. Réglez la sangle de manière à ce que l'œillet soit centré avec le trou de boulonnage de la plaque (**Fig. 35**). Maintenant, depuis l'avant, tirez la sangle par l'orifice du haut de manière à ce qu'elle soit symétrique sur les deux épaules (**Fig. 36**). Positionnez la plaque de manière à ce que l'avant soit bien dirigé vers l'avant, et ramenez la sangle vers l'avant (**Fig. 37**).



Fig. 33



Fig. 34



Fig. 35



Fig. 36



Fig. 37

RENFORTS D'ÉPAULES

Lorsque vous installez les renforts d'épaule, vérifiez que leur courbe s'éloigne du centre de la plaque dorsale, ils s'enrouleront alors naturellement autour de votre corps. Chaque renfort a 3 boucles élastiques dans lesquels les sangles vont passer (**Fig. 38**). Entre les boucles élastiques se trouvent 2 emplacements pour les anneaux forme D inclus. Glissez le renfort d'épaule sur la sangle du harnais, jusqu'à l'endroit où vous sentirez qu'il repose le mieux sur votre épaule, et insérez les anneaux forme D avec des coulisses entre chaque boucle élastique afin de maintenir le renfort d'épaule à sa place (**Fig. 39**). Choisissez l'un des anneaux forme D de l'épaule gauche avec coulisse pour fixer la boucle de tendeur noire. Cette boucle sera utilisée pour retenir le flexible annelé de la stab au cours de la plongée. Les renforts pourront être ajustés ultérieurement, lorsque le harnais sera entièrement monté. Recommencez la même opération sur l'épaule opposée (**Fig. 40**).



Fig. 38



Fig. 39



Fig. 40

SANGLE ABDOMINALE

En vérifiant que les sangles d'épaule sont bien positionnées autour du corps, tirez la sangle à travers les orifices intérieurs du bas, des deux côtés. Insérez la sangle à travers l'attache en métal au dos de la plaque dorsale, puis revenez par l'orifice extérieur qui se trouve le plus en bas. La sangle doit alors arriver sur le devant de la plaque, comme indiqué (**Fig. 41**). Réglez la sangle pour qu'il reste suffisamment de jeu au niveau de l'épaule pour pouvoir enfiler et retirer le harnais. Des réglages supplémentaires pourront être faits ultérieurement, lorsque le harnais sera entièrement monté. Si vous le désirez, les anneaux forme D inclus pourront être insérés d'un côté ou l'autre de la sangle abdominale du harnais (**Fig. 42 et 43**). Les anneaux forme D peuvent être mis dans n'importe quelle position sur la sangle abdominale, comme souhaité.



Fig. 41



Fig. 42



Fig. 43

SANGLE D'ENTREJAMBES

Prenez en main le côté de la sangle d'entrejambes qui n'a pas de boucle, et fixez un anneau forme D avec une coulisse. Laissez environ 20,3 cm (8 pouces) de sangle entre la coulisse et l'extrémité de la sangle. Puis faites passer la sangle par la plaque dorsale, en partant du dos (**Fig. 44**). Utilisez le plus grand orifice au centre de la partie basse de la plaque dorsale et faites repasser la sangle par la coulisse de la ceinture.

(**Fig. 45**). C'est là que le réglage de la sangle d'entrejambes s'effectuera. L'extrémité dotée d'une boucle sera enfilée sur la sangle abdominale. Lorsqu'il est correctement positionné, l'anneau forme D doit être espacé d'environ une largeur de main de la plaque dorsale, faisant face au dos, et fixé par une coulisse (**Fig. 46**).

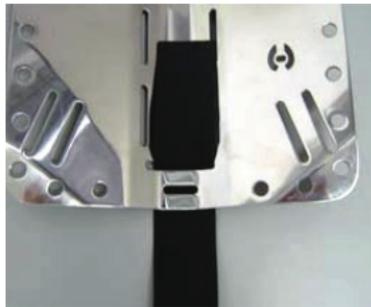


Fig. 44



Fig. 45



Fig. 46

BOUCLE ABDOMINALE

Insérez la boucle abdominale sur le côté gauche de la sangle au niveau de la taille. Consultez les images pour voir l'enfilage recommandé de la boucle. Enfilage (Fig. 47).

Lorsque vous arrivez à la longueur désirée, tirez la sangle restante par le premier orifice et serrez (Fig. 48).



Fig. 47

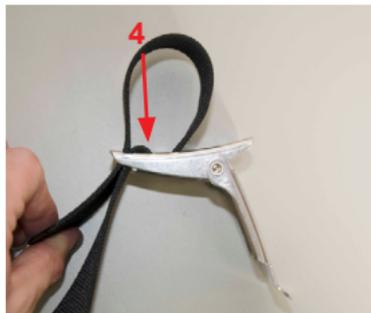


Fig. 48

NOTE Il peut être nécessaire de recouper la sangle en excès. Pour éviter l'effilochage, utilisez un briquet pour brûler le bord de la sangle coupée.

ENSEMBLE HARNAIS ELITE 2

PIÈCES DU HARNAIS ELITE 2



ENSEMBLE TAILLE/BAS DE
L'ÉPAULE



ENSEMBLE HAUT DE
L'ÉPAULE



ENSEMBLE SANGLE
D'ENTREJAMBE

SANGLE ABDOMINALE

L'Élite 2 est livré avec deux segments de sangle en nylon de 5,1 cm (2 pouces) de large. Utilisez la plus courte des deux pour l'ensemble de la sangle abdominale. Depuis l'arrière de la plaque dorsale, faites passer la sangle de 5,1 cm (2 pouces) dans les orifices de la taille comme indiqué (Fig. 49, 50).

NOTE Il est nécessaire de faire passer la sangle abdominale vers l'avant de la plaque dorsale, afin de pouvoir utiliser les sangles de bloc pour une bouteille mono. Puis faites passer la plaque de la sangle de l'épaule par la sangle abdominale, comme indiqué (Fig. 51). Refaites la même chose de l'autre côté. Positionnez la coulisse de ceinture avec anneau forme D, une sur chaque côté, comme indiqué (Fig. 52, 53).



Fig. 49

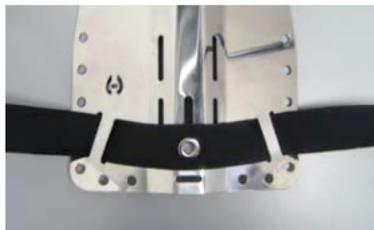


Fig. 50



Fig. 51



Fig. 52



Fig. 53

SANGLE DU HAUT DE L'ÉPAULE

Prenez le segment de sangle le plus long de ceux fournis avec l'Elite 2, et enflez-le comme suit. Depuis l'arrière de votre plaque dorsale, insérez la sangle comme indiqué (**Fig. 54, 55, 56**).



Fig. 54



Fig. 55



Fig. 56

Sur le côté gauche, enflez le renfort d'épaule avec la sangle de 5,1 cm (2 pouces) de large dessus, comme indiqué, (**Fig. 57, 58**). Passez ensuite par une coulisse, puis par le panneau situé sur l'épaulette (**Fig. 59**).

Faites passer dans une coulisse avec anneau forme D courbé, comme indiqué (**Fig. 60**). Puis faites passer sous la sangle de largeur 2,5 cm (1 pouce) (**Fig. 61**). Faites ensuite passer dans une autre coulisse avec anneau forme D courbé, comme indiqué (**Fig. 62, 63**).



Fig. 57



Fig. 58



Fig. 59



Fig. 60



Fig. 61



Fig. 62



Fig. 63

Prenez l'un des deux anneaux forme D avec les passages et les clips qui y sont fixés, puis passez la sangle comme indiqué (**Fig. 64**). Faites bien attention à ce que la partie femelle du clip, la plus grosse, soit face vers le bas. La sangle de poitrine (passage avec un clip plus petit) doit être face vers l'intérieur, en direction du centre de la poitrine (**Fig. 64, 66**). Repassez la sangle dans les trois coulisses (**Fig. 65**). La sangle de l'épaule doit maintenant ressembler à la photo (**Fig. 66**). Recommencez les étapes pour fixer la sangle d'épaule à droite.



Fig. 64



Fig. 65



Fig. 66

SANGLE D'ENTREJAMBES

Prenez le bout de la sangle d'entrejambes qui n'a pas de boucle, attachez un anneau forme D avec une coulisse en laissant environ 20,3 cm (8 pouces) de sangle entre la coulisse et l'extrémité de la sangle. Puis faites passer la sangle par la plaque dorsale, en partant du dos (**Fig. 67**). Utilisez le plus grand orifice au centre de la partie basse de la plaque dorsale et faites repasser la sangle par la coulisse de la ceinture.

(**Fig. 68**). C'est là que le réglage de la sangle d'entrejambes s'effectuera. L'extrémité dotée d'une boucle sera enfilée sur la sangle abdominale. Lorsqu'il est correctement positionné, l'anneau forme D doit être espacé d'environ une largeur de main de la plaque dorsale, faisant face au dos, et fixé par une coulisse (**Fig. 69**).



Fig. 67



Fig. 68



Fig. 69

BOUCLE ABDOMINALE

Insérez la boucle abdominale sur le côté gauche de la sangle au niveau de la taille. Consultez les images pour voir l'enfilage recommandé de la boucle. Enfilage (Fig. 70).

Lorsque vous arrivez à la longueur désirée, tirez la sangle restante par le premier orifice et serrez (Fig. 71).



Fig. 70

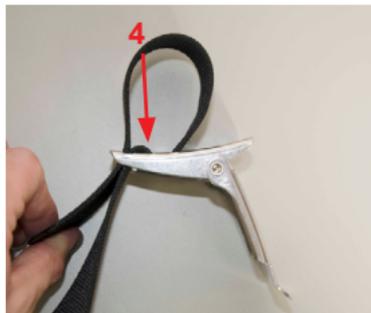


Fig. 71

NOTE Il peut être nécessaire de recouper la sangle en excès. Pour éviter l'effilochage, utilisez un briquet pour brûler le bord de la sangle coupée.

MONTAGE DE E LA PLAQUE DORSALE SUR LA BOUÉE WING



Fig. 72



Fig. 73



Fig. 74



Fig. 74

ENTRETIEN APRÈS LA PLONGÉE

Rincez-le ensuite à l'eau douce et laissez sécher à l'air.

HOLLIS

**1540 North 2200 West
Salt Lake City,
Utah 84116
USA**

**888-270-8595
www.Hollis.com**

©2018 Hollis. All rights reserved.

Doc. No. HO.02.05.0009 (5/24/18)